

TICINO MANAGEMENT

Esteri: Italia Lit.6.500. Austria Sc.72. Belgio FB.200. Francia FF.34,00. Germania DM.9,00. Lussemburgo F.200. Olanda Fl.10,00. Spagna Ptas.650. Gran Bretagna Lgs.2,60. Usa \$5,00

Lugano capitale finanziaria della Lombardia

Riconosciuta a livello internazionale l'elevatissima
professionalità delle banche svizzere

pag. 27

Incontri

Caspar Weinberger
a Lugano il 7 maggio

pag. 70

Architettura

L'occhio indiscreto
del prof. Tita Carloni

pag. 102

Intervista

Il CERN raccontato
da Zichichi

pag. 105

PrimaVera Moda

Le novità da indossare in un itinerario ragionato
tra le boutiques ticinesi

da pag. 139

TICINO MANAGEMENT

Direttore

Valerio De Giorgi

Redattore capo

Giorgio Mollisi

Hanno collaborato a questo numero

Angelo Cacciola, Tita Carloni, Cesare Chiericati, Mario Chiodetti, Matteo Dignola, Ferruccio D'Ambrogio, Elio Del Biaggio, Mariangela Gerletti, Antonio Mariconda jr., Alberto Pattono, Stefano Pesca, Gian Luigi Trucco, Fiorella Vidoli

Corrispondenti

Jutta Grosjean-Cassel: Ginevra
Edoardo Granata: Mosca
Piergiorgio Pozzi: Buenos Aires

Relazioni esterne

Vittorio Baroffio

Editore

Editoriale Ticino Management SA
Via Besso 84 - CH 6900 Lugano

Redazione

Via Besso 84 - CH 6900 Lugano
Tel. 091-571114/5-567701/2
Fax 091-568125

Pubblicità

Editrice Ticino Management SA
Direttore: Elisabeth Weber
Tel. 091-571114/567701/2
Fax 091-568125

Concessionario per l'Italia

ADMO

Via S. Calimero 3 - 20122 Milano
Tel. 02/58309640-58309642
02/58309735-58309652
Telefax 02/58309798

Rubrica: Strategia & comunicazioni

S et C Stratégies & Communication SA
Ch. des Jordils 40
CH-1025 St. Sulpice
Tel. 021-6910285 Fax 021-6910028

Abbonamenti

Responsabile: Michele Giannoni
Anno: fr. 80 (11 numeri)
Estero: supplemento postale
Tel. 091-567702

Merchandising e Promozioni

Teresa Toscano-Lavorato

Consulenza tecnica

Carlo Grassi, Bellinzona



BIAS

PELLETTERIE

LUGANO
CORSO PESTALOZZI 12

BELLINZONA
VIA CAMMINATA 2
VIA TEATRO 3

BIASCA
VIA LUCOMAGNO



SELLERIA • SHOW ROOM • SEDE AMMINISTRATIVA
VIA RESSIGA 9 CH-6512 GIUBIASCO
TEL. 092 27 77 17 - 18 FAX 092 27 77 19

Timberland 

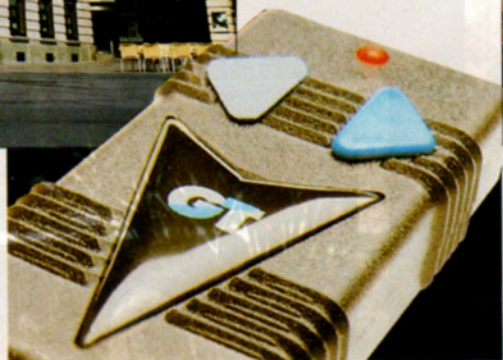
Registered Trademarks of The Timberland Company

MORE QUALITY THAN YOU MAY EVER NEED.

Sommario



Qui sopra: la sede del Credito Svizzero di Piazza Riforma a Lugano. La piazza finanziaria è chiamata a nuove sfide concorrenziali. (Pag. 27)



A destra: particolare di una tipica casa Walser a Bosco Gurin, il paese più alto del Canton Ticino. (Pag. 131).

A sinistra: un telecomando per antifurti d'auto. Si trovano sul lago di Varese le maggiori aziende del settore. (Pag. 63).

Osservatorio

I mercati finanziari nel mondo

Da New York a Tokyo, da Zurigo a Milano, da Londra a Francoforte, da Parigi al Sud Est asiatico, la situazione economica analizzata dagli esperti

11

Banche

Lugano sarà ancora la capitale finanziaria della Lombardia

La piazza ticinese confrontata con la concorrenza degli istituti italiani

27

Industrie

Un museo tutto da gustare

La storia del cioccolato la si apprende a Caslano, nella fabbrica Alprose

48

Management

Comunicare bene per dirigere meglio Un amico chiamato CIM

56

Energia

Il sol dell'avvenire

Dagli sviluppi della tecnologia applicata all'energia solare una notevole ricaduta industriale e commerciale in tutto il settore

60

Inchiesta

Sul lago di Varese la Silicon Valley degli antifurti d'auto

Le aziende varesine leaders del mercato mondiale; i nuovissimi allarmi parlanti

63

Incontri

Caspar Weinberger a Lugano il 7 maggio

Parlerà a Villa Negroni a un pubblico selezionato di banchieri e finanziari ticinesi e lombardi

70

Iniziative

Il fascino discreto della proprietà

Presieduta dal ticinese Paolo Morel l'associazione di studenti-imprenditori dell'Università di Neuchâtel

77

Grandi marche

Con la garanzia delle FFS

L'avvincente storia di Louis-Ulysse Chopard creatore di orologi preziosissimi e di alta precisione

81

Russia

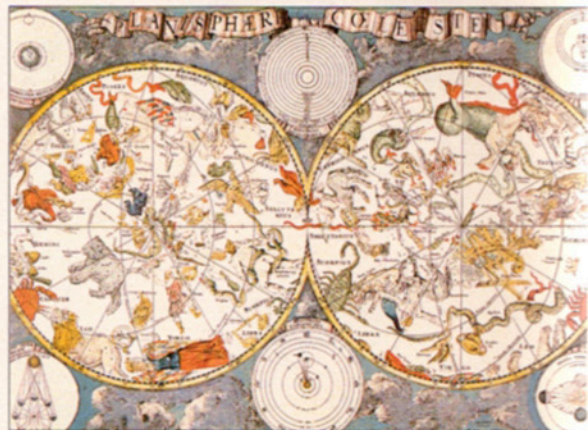
Con Lenin sottobraccio

Costa un dollaro, come una Coca Cola, un busto in gesso e cartone del padre della rivoluzione bolscevica

88



A sinistra in alto:
Rolf Häflinger
(pag. 117);
sotto: la
Cadillac Seville
(pag.127);sopra:
un soldato
durante la
guerra del Golfo
(pag. 70);
sotto: un'antica
mappa celeste
(pag. 91).



Astrologia e lavoro

E le stelle non stanno a guardare

I pianeti possono essere un valido aiuto nella scelta dei propri collaboratori di lavoro...?

91

Investimenti

La ricetta britannica: efficienza e stabilità

Produttività in crescita, ridotta conflittualità sociale e buone infrastrutture richiamano capitali svizzeri

96

Architettura

Contadini, muratori, architetti, star

Da questo numero Ticino Management ospita alcuni contributi critici del professor Tita Carloni

102

Intervista

La scienza, motore della crescita economica

L'entusiasmante avventura degli scienziati del Cern di Ginevra nel racconto di Antonino Zichichi

105

Gemmologia

Nel mondo misterioso delle pietre preziose

A colloquio con Rolf Häflinger, massimo esperto ticinese e futuro vicepresidente della società Svizzera di Gemmologia

117

Auto

Un quartetto americano per crescere in Europa

Buick, Cadillac, Chevrolet e Pontiac ripropongono mito ed efficienza delle vetture americane

127

Guida

A Bosco Gurin nel regno dei Walser

Alla scoperta di un popolo fiero nel paese più alto del Canton Ticino

131

Hi - Fi: Video & Foto

Video registratori

Vhs/S Super, Videocamere (Movie - Camcorder) dell'ultima generazione

136

Primavera moda

Tutte le novità stagionali

Viaggio nelle boutiques del Canton Ticino

139

Rubriche

Appuntamenti 8, Indirizzi, marche, mercati 123, Libri 160, Giochi 161, Oroscopo 162

E le stelle non stanno a guardare...

Si può davvero pensare di avere un valido aiuto dai Pianeti nella scelta dei propri collaboratori di lavoro? Forse sì, se si usa molta competenza e un po' di buon senso.

Un test sperimentato al Montreux Palace avvalorava questa tesi.

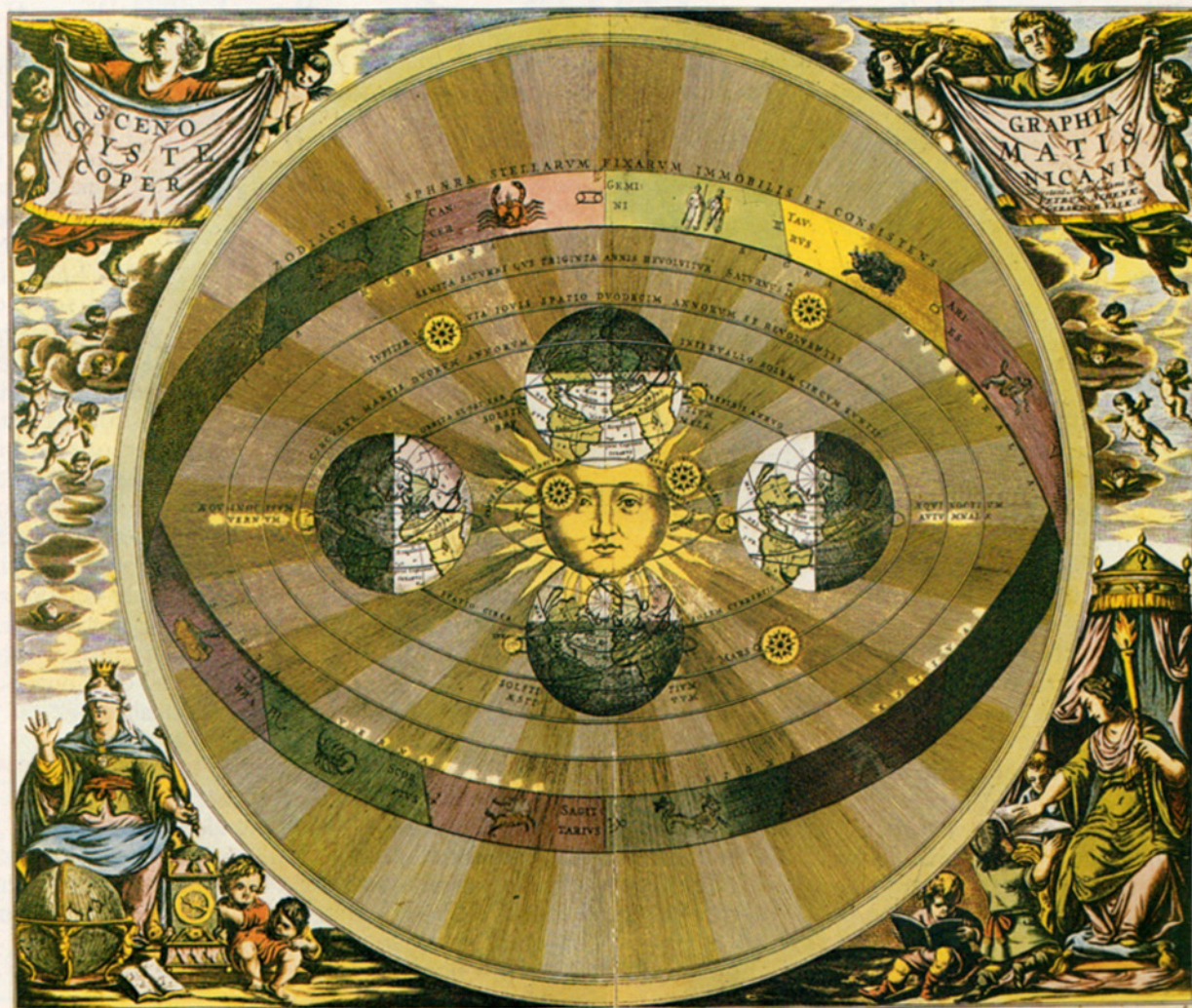
Pur non avendo ancora una data di nascita certa dell'astrologia, sappiamo con esattezza che essa era praticata già nel 3000 a.C. presso i popoli babilonesi. A quell'epoca astrologia e astronomia erano la stessa cosa. I babilonesi, eccellenti agricoltori, sentirono il bisogno di regolamentare la propria agricoltura. Osservarono che le piante avevano un certo ciclo, le inondazioni dei

fiumi avevano una cadenza periodica, che certi Dei/ Astri in cielo erano più luminosi di altri e che a seconda del loro movimento celeste succedevano sulla terra determinati avvenimenti. Usando una termino-

logia moderna, i babilonesi, attraverso secoli di costante osservazione del movimento dei pianeti, fecero una statistica. Da ciò, nel 700 a.C., ricavarono la suddivisione dello zodiaco in 360° e, circa un secolo dopo, suddivisero lo zodiaco in 12 parti uguali di 30° ciascuna. In ogni spazio dodicesimale inserirono un segno zodiacale.

Ma è solamente con i greci, verso il 300 a.C., che viene introdotta la

La mappa del cielo con i segni dello zodiaco in una stampa antica.



nozione di Ascendente in quanto, da osservazioni da loro fatte, ci si accorse che aveva una grande importanza il segno sorgente all'orizzonte (Ascendente) al momento della nascita. La parola "oroscopo", tradotta letteralmente dal greco, vuol infatti dire "guardare l'ora".

Il passaggio dell'astrologia in Grecia è di fondamentale importanza perché è proprio ad opera dei greci che l'astrologia si è rivestita di quel patrimonio mitologico che "favolisticamente" illustra le principali energie dell'uomo. La potenza di Giove, re degli dei, la bellezza e la sensualità di Venere, oppure la violenza di Marte, dio della guerra, sono tutte immagini mitologiche classiche legate indissolubilmente agli astri. E da questi miti, veri e propri tentativi di spiegazione intuitiva delle potenzialità e delle caratteristiche umane intrecciate con le vicende del cielo, si sviluppa definitivamente quell'aspetto della ricerca umana che ha nome astrologia e che giunge, vivissima fino ai giorni nostri.

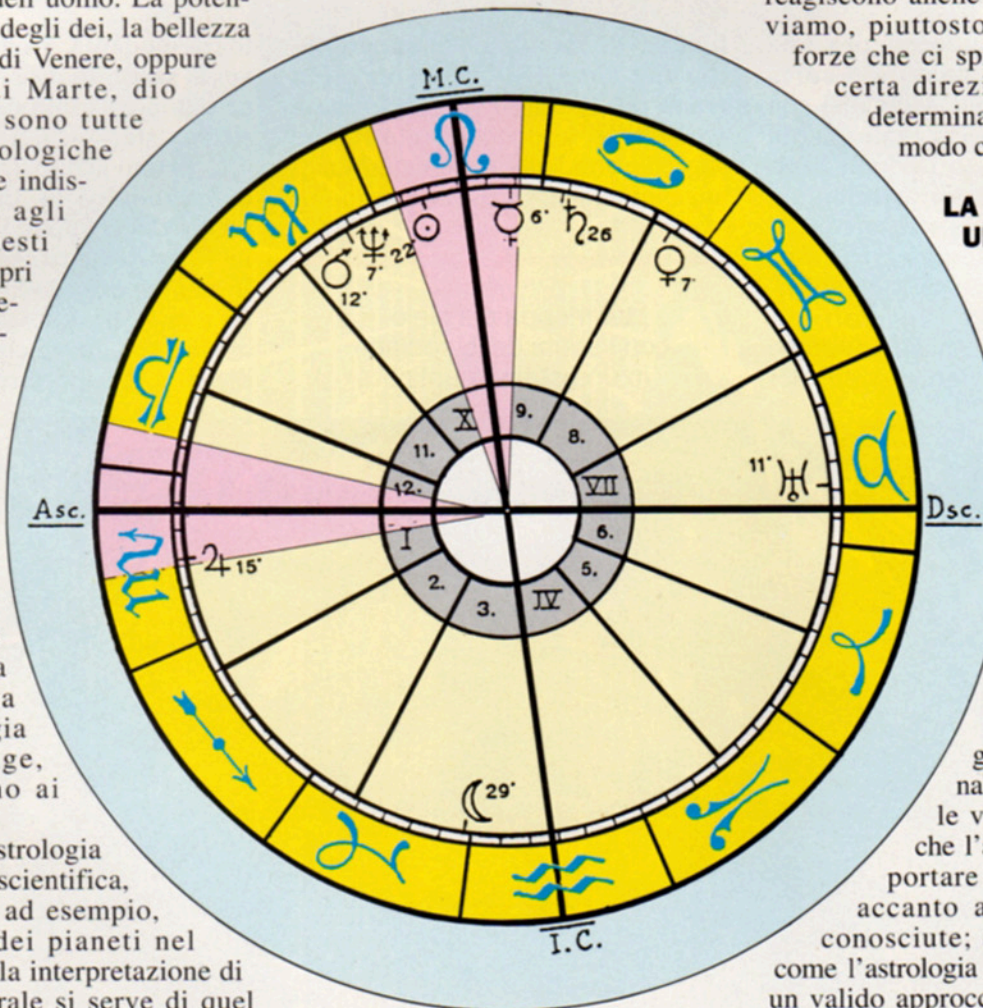
In effetti, l'astrologia ha sì una base scientifica, per calcolare, ad esempio, le posizioni dei pianeti nel cielo, però, nella interpretazione di una Carta Astrale si serve di quel senso che potremo definire intuizione. In questo caso, l'aspetto intuitivo ha la stessa importanza dell'aspetto scientifico. Ogni segno astrologico ed ogni pianeta vengono rappresentati attraverso simboli, che ci richiamano l'immagine di un contenuto interiore che trascende la conoscenza. Più precisamente, il simbolo racchiuso nello zodiaco e nei pianeti è il punto di incontro, la saldatura dominante fra il mondo psicologico e spirituale dell'uomo (microcosmo) e l'universo degli astri in cielo (macrocosmo).

CHE COS'E' LA CARTA ASTRALE

Purtroppo, anche l'astrologia si presta ad essere ricettacolo di impostori e ciarlatani, nonché un autentico affare d'oro per speculatori privi di scrupoli. Sembra difficile credere, in effetti, che centinaia di milioni di persone possano avere un identico destino nella medesima giornata... Molti, evidentemente, sembra ignorino che l'unico approccio serio all'oroscopo di un individuo parte dalla ricostruzione della sua Carta Astrale (o Tema

ora di un determinato giorno e riferita al luogo della nascita. La Carta astrale permette di delineare le principali caratteristiche psicologiche di un individuo ad un livello particolarmente approfondito. L'influenza dei pianeti e dei segni viene analizzata (o meglio "intuita"!) nei fondamentali aspetti della vita umana: amore, lavoro, salute, vizi, speranze, talenti, ecc.

Non si tratta qui, però, d'introdurre un fatalismo senza scampo: in pratica gli esseri umani non solo subiscono le energie del cosmo, ma reagiscono anche ad esse... Ci troviamo, piuttosto, in presenza di forze che ci spingono verso una certa direzione incapaci di determinare i nostri atti in modo certo.



LA COMPLESSITA' UMANA

Già da alcuni anni, nell'ambito della mia attività di ricerca in seno all'Ecole des H.E.C. dell'Università di Losanna, mi occupo delle relazioni tra astrologia e gestione aziendale, nonché delle sue possibili applicazioni nella selezione e gestione del personale. In effetti, è facile valutare i vantaggi che l'astrologia potrebbe portare in questo campo accanto alle tecniche già conosciute; e, in particolare, come l'astrologia potrebbe costituire un valido approccio ad una visione più globale e naturale della complessità umana. Inoltre, non è forse vero che gran parte del nostro cervello non è ancora conosciuto ed è, dunque, non analizzabile razionalmente?

Natale): una sorta di fotografia del cielo nel momento della propria nascita. Si tratta, infatti, della situazione celeste relativa alla precisa

Qui sopra, una "carta astrale". L'esempio illustrato riguarda la tipologia Scorpione-Bilancia, con forti elementi di Leone (Medio Cielo, Sole, Mercurio in Leone, Marte nella decima casa dominata dal medesimo segno) e un'influenza importante di Giove, dominatore della prima casa. Il "tema natale" personale può essere ricostruito conoscendo perfettamente l'ora della propria nascita.

I SEGNI ZODIACALI NEL LAVORO

Segni zodiaco	Caratteristiche positive	Caratteristiche negative
 Ariete 21 marzo - 20 aprile	Bonarietà, semplicità, volontà, affettuosità	Ribellione, irruenza, testardaggine, irascibilità
 Toro 21 aprile - 20 maggio	Affabilità, gusto, praticità, critica	Avarizia, materialismo, conservatorismo
 Gemelli 21 maggio - 20 giugno	Eclettismo, intelligenza spiritosaggine, oratoria	Mutevolezza, superficialità, pettegolezzo
 Cancro 21 giugno - 22 luglio	Estro, originalità, sensibilità, immaginazione	Manie, sentimentalismo, lunatismo
 Leone 23 luglio - 23 agosto	Autorevolezza, dignità, generosità, conciliazione	Presunzione, alterigia, mania di grandezza
 Vergine 24 agosto - 23 settembre	Ricerca, previdenza, capacità d'analisi	Egocentrismo, narcisismo, pedanteria
 Bilancia 24 settembre - 23 ottobre	Collaborazione, arte, equilibrio, allegria	Formalismo, eccessiva attrazione per il piacere
 Scorpione 24 ottobre - 23 novembre	Analisi, intuizione, energia, psicologia	Ambivalenza, passione, equivoco
 Sagittario 24 novembre - 22 dicembre	Fascino, cordialità, giustizia, volontà	Esagerazione, enfasi, superficialità
 Capricorno 23 dicembre - 20 gennaio	Costanza, resistenza, concentrazione	Incomprensione, sarcasmo, solitudine
 Acquario 21 gennaio - 19 febbraio	Genialità, progresso, dinamismo, cosmopolitismo	Tensione, improvvisazione, eccessi d'impulsività
 Pesci 20 febbraio - 20 marzo	Fantasia, comprensione, ispirazione, disponibilità	Ipocrisia, intrigo, tendenza all'abuso

SULLE SPONDE AMATE DA ROUSSEAU

Il Montreux Palace,
sulle rive del Lemano,
dove la belle époque e
si sposa con l'informatica.

Come ogni tesi che si rispetti, anche l'astrologia applicata al mondo del lavoro necessitava di essere posta alla prova dell'esperienza concreta. E l'occasione si è presentata recentemente, grazie alla disponibilità della Direzione del *Montreux Palace*.

Rivolto con la sua sontuosa facciata sull'indimenticabile panorama delle Alpi dell'Alta-Savoia e del Lago Lemano (il paesaggio tanto decantato da J.J. Rousseau), nel 1906 il *Montreux Palace* apre le sue porte. Il Palace Hotel è di grande stile, con le sue sale e le sue

camere riccamente decorate di stucchi ed affreschi e le sue belle vetrate. E' una splendida creazione della "belle époque".

Oggi il *Montreux Palace* è membro del "Leading Hotels of the World" ed è uno dei più grandi hotel svizzeri. Il *Montreux Palace* mette a disposizione della sua clientela 230 camere e suites, quattro ristoranti di differente stile, tre bar (tra cui il primo *Harry's New York Bar* in Svizzera), delle boutiques, un gioielliere, e, direttamente sul bordo del lago, una piscina riscaldata all'aria aperta con giardino e ristorante snack.

Nell'ambito di una strategia rivolta anche verso il turismo dei congressi, il *Montreux Palace* funziona come un hotel moderno. Tutta la gestione è informatizzata, le strutture sono ammodernate o restaurate, il personale scelto con estrema cura.

In effetti, la qualità del servizio e, quindi, del personale riveste un ruolo fondamentale nella vita e nel prestigio di un Palace Hotel.

Angelo Cacciola

IL TEST

Consci, dunque, dell'importanza del fattore umano, con la collaborazione della Direzione del personale del *Montreux Palace*, è stato definito un piccolo campione di indagine, costituito da 20 dipendenti. Da un lato, la Direzione dell'Hotel ha espresso la sua valutazione su cinque variabili di caratteristiche personali legate all'attività lavorativa, basandosi sulla diretta conoscenza delle persone in causa. Dall'altro lato, l'astrologo (il sottoscritto), ha compiuto il medesimo tipo di valutazione, ma basandosi solamente sui dati di nascita dei 20 dipendenti e, quindi, senza nessun contatto personale con gli interessati.

Le variabili utilizzate per l'indagine sono le seguenti:

- 1- Livello d'esteriorizzazione;
- 2- Disponibilità d'energia;
- 3- Disponibilità alla collaborazione;
- 4- Attitudine alla leadership;
- 5- Grado d'equilibrio emozionale.

Per ognuna era richiesta una valutazione su di una scala del seguente tipo:



In queste tre immagini:
una visione dall'alto
del Montreux Palace,
la sala delle feste e una vista
dall'albergo dello splendido
Lemano.



ECOLE DES H.E.C. UNIVERSITEA' DI LOSANNA

Ricerca: "L'astrologia e la valutazione del personale"
(Caso "Le Montreux Palace").

Risultati: Distribuzione di frequenza degli scarti tra valutazione della Direzione del "Montreux Palace" e quella dell'Astrologo.

variabili	dimensione dello scarto					Totale
	0	1	2	3	4	
	molto basso	basso	medio	alto	molto alto	numero dipendenti esaminati
1	5	7	6	2	-	20
2	9	4	7	-	-	20
3	4	8	6	2	-	20
4	4	7	6	2	1	20
5	8	8	4	-	-	20
Totale	30	34	29	6	1	100

- molto basso | basso | medio | alto | molto + alto

I primi risultati sono soddisfacenti, anche se è prematuro parlare di un'utilizzazione su vasta scala dell'Astrologia come strumento della gestione del personale.

Esistono ancora, infatti, molti problemi da risolvere, primo tra tutti l'affidabilità dell'ora di nascita, non sempre precisamente registrata negli atti di nascita. Inoltre, spesso, molte caratteristiche personali, che l'astrologia svela, non riescono ad emergere nella concreta funzione aziendale espletata dall'individuo.

Per cui, un dipendente, ricco d'energia e di spirito di collaborazione, può apparire pigro ed indifferente se il lavoro che svolge, semplicemente, non lo soddisfa.

Ad ogni modo, ritengo che, con tutta la prudenza del caso, i risultati siano tali da autorizzare un certo ottimismo e da costituire un punto di partenza per ulteriori e più approfondite ricerche sull'applicazione dell'astrologia nelle aziende.

HOTEL *la* PERLA

☆☆☆☆



CONVENTION AND HOLIDAY HOTEL

FIRST CLASS - 300 BEDS
PARK 23.000 M²
CONVENTION & BANQUETING
FACILITIES UP TO 250 PERSONS
RESTAURANT - TERRACE - PIANO-BAR
CLOSE TO WORLD TRADE CENTER
OLYMPIC OUTDOOR SWIMMING-POOL
LARGE PARKING - SHOPS - CAR RENTAL
CLOSE TO AIRPORT
5 KM FROM LUGANO
6 TENNIS COURTS
SAUNA - SOLARIUM - MASSAGE - FITNESS
OPEN ALL YEAR

